

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

uzavretá podľa ustanovení § 51 Občianskeho zákonníka

medzi

Poskytovateľom: Košický samosprávny kraj
Sídlo: Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice
štatutárny orgán: Ing. Rastislav Trnka, predseda
IČO: 35541016
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK22 8180 0000 0070 0027 1435

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľom: Obec Trstáň
sídlo: Trstáň, Trstáň 20
IČO: 00324825
DIČ: 2021245094
Štatutárny orgán: Ing. Rudolf Pupala

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
IBAN: SK11 0900 0000 0051 5276 7457
Osoba zodpovedná za realizáciu projektu: Ing. Rudolf Pupala
telefón: 0911508502
e-mail: obectrstany@gmail.com

(ďalej len „prijímateľ“)

(poskytovateľ a prijímateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu o poskytnutí dotácie (ďalej len „zmluva“), ktorej cieľom je poskytnutie dotácie prijímateľovi na základe žiadosti o poskytnutie dotácie (ďalej len „žiadosť“) schválenej Dotačnou komisiou Košického samosprávneho kraja, podľa podmienok Výzvy DS/2023 vyhlásenej

dňa

23.03.2023.

I.

PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z rozpočtu poskytovateľa na základe žiadosti predloženej prijímateľom na projekt s názvom: Kultúrno-spoločenská slávnosť k 735. výročiu prvej písomnej zmienky o obci Trstany (ďalej len „projekt“), ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy. Účel a aktivity projektu sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Súčasťou žiadosti je aj rozpočet projektu.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne prijímateľovi na realizáciu projektu dotáciu 1 600,00 €. Dotácia tvorí 90% z celkových oprávnených výdavkov projektu uvedených v Záverečnej hodnotiacej správe a finančnom vyúčtovaní, maximálne však v sume uvedenej v prvej vete tohto bodu zmluvy.
3. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutú dotáciu a použiť ju v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a projekt zrealizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne do 31.10.2023. Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania projektu vo výške minimálne 10% z celkových oprávnených výdavkov projektu uvedených v Záverečnej hodnotiacej správe a finančnom vyúčtovaní.

II.

SPROSTREDKOVATEĽSKÝ ORGÁN

1. Poskytovateľ v súlade s ust. § 7 ods. 5 Všeobecne záväzného nariadenia Košického samosprávneho kraja č. 10/2020 o poskytovaní dotácií v znení Všeobecne záväzného nariadenia Košického samosprávneho kraja č. 3/2023, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Košického samosprávneho kraja č. 10/2020 o poskytovaní dotácií (ďalej len „VZN“) poveril niektorými úkonmi uvedenými v tejto zmluve sprostredkovateľský orgán (ďalej aj „sprostredkovateľ“). Sprostredkovateľ je právnickou osobou, ktorá zabezpečuje na základe zmluvy s poskytovateľom najmä prípravu, administráciu dotácií a kontrolu záverečných správ. Sprostredkovateľským orgánom je Agentúra na podporu regionálneho rozvoja Košice n.o., Strojárska 3, 040 01 Košice, zastúpená: Ing. Jaroslavom Tešliarom, CSc., IČO: 31257402.
2. Rozsah úloh sprostredkovateľa pre účely tejto zmluvy je zadefinovaný v tejto zmluve a v „Zmluve o realizácii činností v oblasti regionálneho rozvoja a o výkone funkcie sprostredkovateľského orgánu pre výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácií v rámci dotačnej schémy a v rámci individuálnych dotácií uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov“ zo dňa 20.12.2021 uzavretej medzi poskytovateľom a sprostredkovateľským orgánom, ktorá je zverejnená na webe: web.vucke.sk.
3. Sprostredkovateľský orgán poskytuje prijímateľom technickú podporu. Sprostredkovateľský orgán má právo na kontrolu použitia finančných prostriedkov a monitorovanie realizovaných projektov.

III.

PODMIENKY POUŽITIA DOTÁCIE

1. Prijímateľ je povinný dodržiavať podmienky uvedené v tejto zmluve a vo Výzve na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie DS/2023 vyhlásenej dňa 23.03.2023 (ďalej len „výzva“), s ktorými bol prijímateľ oboznámený, čo potvrdzuje podpisom tejto zmluvy.
2. Prijímateľ je oprávnený použiť poskytnutú dotáciu výlučne na realizáciu projektu. Za oprávnené a akceptovateľné budú považované len výdavky uskutočnené prijímateľom výlučne na realizáciu projektu, podľa schváleného rozpočtu projektu, do konca doby realizácie projektu podľa bodu 4 tohto článku. Za výdavky vynaložené prijímateľom sa považujú tie, ktoré boli riadne a včas uhradené (v prípade bezhotovostného styku je určujúci dátum odpísania z účtu prijímateľa, v prípade hotovostného styku je určujúci dátum vyhotovenia pokladničného dokladu) najneskôr v deň ukončenia projektu.
3. Projekt, tak ako ho prijímateľ predložil, je záväzný, ak v tejto zmluve nie je dohodnuté inak. Zásadná zmena obsahu projektu zo strany prijímateľa je možná len s predchádzajúcim písomným súhlasom poskytovateľa a nesmie mať vplyv na celkový charakter projektu. Žiadosť o súhlas so zmenou projektu je potrebné doručiť poskytovateľovi najneskôr 30 kalendárnych dní pred ukončením projektu. V prípade iných zmien, ako napríklad ohrozenie realizácie projektu, zmeny osoby zodpovednej za realizáciu projektu, zmeny v štruktúre organizácie prijímateľa ovplyvňujúce rozhodujúcim spôsobom jej činnosť, zmeny sídla alebo zánik prijímateľa, sa prijímateľ zaväzuje bezodkladne písomne vopred informovať poskytovateľa o všetkých takýchto skutočnostiach.
4. Prijímateľ je oprávnený realizovať projekt odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a zaväzuje sa ho realizovať v termíne najneskôr do 31.10.2023. Uvedeným nie je dotknuté ustanovenie bodu 22 tohto článku zmluvy.
5. Dotácia bude prijímateľovi vyplatená na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Prijímateľ je povinný viesť poskytnutú dotáciu na samostatnom účte v peňažnom ústave.
6. Dotácia bude prijímateľovi vyplatená do 10 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
7. Prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu vo výške, ktorá bola vyčíslená poskytovateľom ako neoprávnený výdavok na základe prijímateľom predloženého vyúčtovania v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia tejto skutočnosti prijímateľovi.
8. Prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu v prípade, že dotácia bola použitá v rozpore so zmluvou, najmä v prípade nevyúčtovania poskytnutej dotácie ani po 2. opakovanej písomnej výzve zo strany poskytovateľa (lehota poskytnutá prijímateľovi bude maximálne 15 dní), použitia dotácie v rozpore s určeným účelom, prekročenia lehoty ustanovenej alebo určenej na použitie dotácie, alebo nedodržania ustanoveného alebo určeného spôsobu nakladania s dotáciou, a to v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia tejto skutočnosti prijímateľovi. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky dotácie, ktorú vyčíslil poskytovateľ na základe zistených nedostatkov.
9. V prípade, že jednotlivé položky nebudú podložené riadnymi účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a ďalšími povinnými prílohami finančného vyúčtovania bude prijímateľ vyzvaný na doplnenie. Prijímateľ doplnené doklady predloží k vyúčtovaniu najneskôr do lehoty uvedenej vo výzve na doplnenie, inak sa na ne hľadí ako na neoprávnene vynaložené.

10. Výdavok, ktorý bude použitý v rozpore s touto zmluvou, sa považuje za neoprávnený.
11. Ak prijímateľ nebude projekt realizovať, je povinný bez zbytočného odkladu písomne o tejto skutočnosti informovať poskytovateľa a vrátiť už poskytnutú dotáciu v plnom rozsahu poskytovateľovi do 5 dní odo dňa zaslania oznámenia o nerealizácii projektu poskytovateľovi na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy s uvedením variabilného symbolu, ktorým je číslo tejto zmluvy avšak najneskôr do plánovaného termínu začiatku realizácie projektu.
12. V prípade, ak prijímateľ nevyčerpá celú poskytnutú dotáciu, je povinný nevyčerpanú časť dotácie vrátiť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 dní odo dňa zaslania vyúčtovania a zároveň zaslať poskytovateľovi oznámenie o vrátení nevyčerpaných finančných prostriedkov.
13. V prípade, že prijímateľ nepreukáže použitie vlastných zdrojov na financovanie projektu je povinný vrátiť dotáciu, ktorej výšku upravuje článok I bod 2 tejto zmluvy, poskytovateľovi na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy s uvedením variabilného symbolu, ktorým je číslo tejto zmluvy a zároveň poslať avízo o platbe na Odbor financií poskytovateľa.
14. V prípade, že prijímateľ preukáže použitie vlastných zdrojov v nižšej výške ako je uvedená v článku I bod 3 tejto zmluvy, poskytovateľ pristúpi k zníženiu výšky dotácie v závislosti od miery preukázaného spolufinancovania a prijímateľ sa zaväzuje vrátiť takú časť dotácie, ktorú vyčíslil poskytovateľ, a to do 10 dní od doručenia výzvy prijímateľovi.
15. Výnosy z dotácie sú podľa ustanovenia § 6 ods. 1 písm. b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, príjmom rozpočtu poskytovateľa. Prijímateľ je povinný odvieť výnosy z dotácie znížené o poplatky za vedenie účtu na účet poskytovateľa do 5 dní odo dňa zaslania vyúčtovania a zároveň zaslať poskytovateľovi oznámenie o vrátení výnosov. Ak výnosy z dotácie nevznikli, je prijímateľ povinný v rovnakej lehote písomne oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi.
16. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť jej použitia v súlade s ustanovením § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
17. Prijímateľ je povinný uskutočňovať platby z poskytnutej dotácie spravidla bezhotovostne. V prípade úhrad spotrebného materiálu je možné uskutočňovať platby v hotovosti, ak tieto hotovostné platby neprekročia 40% z poskytnutej dotácie.
18. V súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov musí byť o dotácií vedená analytická účtovná evidencia. Účtovníctvo musí byť vedené úplne, preukázateľne, správne, zrozumiteľne a spôsobom zaručujúcim trvalosť účtovných záznamov.

19. Rozpočet projektu je pre prijímateľa záväzný. Prijímateľ môže uskutočniť presun finančných prostriedkov medzi jednotlivými rozpočtovanými položkami poskytnutej dotácie najviac v úhrnnej výške 20% z poskytnutej dotácie. Uvedenú zmenu môže prijímateľ uskutočniť aj bez predchádzajúceho súhlasu poskytovateľa, zaväzuje sa však dodatočne o tom informovať poskytovateľa (vo finančnom vyúčtovaní a záverečnej hodnotiacej správe). Presun finančných prostriedkov medzi položkami uvedenými v rozpočte dotácie nad 20 % je možné vykonať len po predchádzajúcom písomnom súhlase poskytovateľa, pričom žiadosť o súhlas s presunom finančných prostriedkov je potrebné doručiť poskytovateľovi najneskôr 30 dní pred ukončením projektu. Presun finančných prostriedkov medzi bežnými a kapitálovými výdavkami nie je možný.
20. Výška spolufinancovania a oprávnenosť výdavkov je, v súlade s výzvou, pre prijímateľa záväzná.
21. V prípade, ak prijímateľ dodrží maximálnu hospodárnosť v súlade s bodom 16 tohto článku a nie je možné vykonať presun finančných prostriedkov podľa bodu 19 tohto článku zmluvy, je prijímateľ povinný vrátiť nevyčerpanú časť dotácie poskytovateľovi. O percentuálny podiel ušetrených finančných prostriedkov dotácie podľa predchádzajúcej vety oproti jej schválenej výške (čl. I bod 2 tejto zmluvy) sa pomerne znižuje aj percentuálny podiel spolufinancovania prijímateľa (čl. I bod 3 tejto zmluvy).
22. Prijímateľ môže použiť finančné prostriedky z dotácie aj na úhradu nákladov spojených s realizáciou projektu, ktoré vznikli pred uzavretím tejto zmluvy, nie však skôr ako 01.01.2023. Výdavky, ktoré vznikli pred uzavretím tejto zmluvy sú oprávnené len za predpokladu, že boli vynaložené v súlade s touto zmluvou.
23. Prijímateľ je povinný uchovávať všetky účtovné doklady týkajúce sa dotácie a poskytovať ich kedykoľvek k nahliadnutiu poskytovateľovi a sprostredkovateľskému orgánu.
24. Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z dotácie môže byť počas platnosti a účinnosti zmluvy resp. po dobu udržateľnosti projektu prevedený na tretiu osobu, zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby alebo prenajatý tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom poskytovateľa.
25. Daň z pridanej hodnoty je oprávneným výdavkom len v prípade, keď prijímateľ nie je platcom DPH.
26. Práva a povinnosti obsiahnuté v tejto zmluve nie je prijímateľ oprávnený previesť na tretie osoby, a to ani po ukončení tejto zmluvy.
27. Prijímateľ sa zaväzuje, že výdavky financované z prostriedkov dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov. V prípade porušenia uvedenej povinnosti je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu vo výške výdavkov, pri ktorých došlo k porušeniu.

IV.

FINANČNÉ VYÚČTOVANIE A ZÁVEREČNÁ HODNOTIACA SPRÁVA

1. Prijímateľ je povinný po ukončení projektu vypracovať a predložiť vyúčtovanie celej dotácie do 10 kalendárnych dní odo dňa ukončenia realizácie projektu najneskôr však do 10.11. príslušného kalendárneho roku poskytovateľovi. Vyúčtovanie musí obsahovať samostatné časti:
 - a) finančné vyúčtovanie celej dotácie vrátane spolufinancovania prijímateľa,
 - b) záverečnú hodnotiacu správu.
2. Ukončenie realizácie projektu nastane, ak sú zrealizované všetky aktivity projektu a uhradené celkové oprávnené výdavky projektu všetkým dodávateľom prijímateľa. Realizácia projektu musí byť ukončená najneskôr do 31.10.2023. Výdavky, ktoré prijímateľovi vzniknú po tomto termíne nebudú považované za oprávnené.
3. Prijímateľ predkladá vyúčtovanie poskytovateľovi elektronicky na stránke vucke.egrant.sk a zároveň vytlačenú verziu zašle na adresu: Košický samosprávny kraj, Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice alebo ju doručí osobne do podateľne poskytovateľa. Tlačená a elektronická verzia vyúčtovania musí byť identická. Kópie účtovných dokladov a iné podporné dokumenty k vyúčtovaniu prijímateľ nevkladá do aplikácie egrant, predkladá ich výlučne v tlačenej podobe. Tlačená verzia vyúčtovania sa považuje za doručенú, ak je v stanovenej lehote podaná na pošte alebo doručená do podateľne poskytovateľa (rozhodujúci je dátum podania zásielky na poštovú prepravu alebo dátum pečiatky podateľne). Tlačená verzia vyúčtovania musí byť úplne a riadne vyplnená, podpísaná štatutárnym zástupcom prijímateľa a musia k nej byť pripojené všetky povinné prílohy (originál alebo kópia).
4. K finančnému vyúčtovaniu dotácie prijímateľ predloží kópie účtovných dokladov preukazujúce jej riadne a účelné využitie a dokumentáciu z vykonaného verejného obstarávania ak je to relevantné. Účtovné doklady musia mať všetky náležitosti, ktoré určuje osobitný predpis a prílohy k účtovným dokladom (napr. prezenčné listiny, dodacie listy, potvrdenia o odovzdaní vecných cien, príjemky, výdavky a pod.).
5. Povinnými prílohami finančného vyúčtovania sú kópie:
 - a) dodávateľsko-odberateľských zmlúv/objednávok,
 - b) faktúr,
 - c) dodacích listov/preberacích protokol,
 - d) dokladov o úhrade výdavkov (bankových výpisov a v prípade hotovostného styku kópie výdavkových pokladničných dokladov preukazujúce použitie dotácie, ďalšej podpornej dokumentácie k účtovným dokladom (napr. prezenčné listiny, potvrdenia o odovzdaní vecných cien, príjemky, výdavky a pod.)
 - e) dokladu o odvedení výnosov z poskytnutého finančného príspevku/čestné vyhlásenie, že prijímateľovi nevznikli výnosy z poskytnutého finančného príspevku a dokladu o vrátení nevyčerpaného finančného príspevku,
 - f) kompletná dokumentácia z vykonaného prieskumu trhu/verejného obstarávania ak je relevantné.
6. Záverečná hodnotiaca správa obsahuje najmä:
 - a) informáciu o naplnení cieľa projektu ,
 - b) informáciu o zrealizovaných aktivitách v rámci projektu,

- c) prílohu, ktorou je sprievodný propagačný materiál (letáky, bulletiny, pozvánky, plagáty a pod.),
 - d) jeden výtlačok vydaného diela, kópiu vytvoreného diela (ak je dielo predmetom projektu),
 - e) fotodokumentáciu z realizácie projektu v elektronickej podobe.
7. Všetky účtovné doklady vyúčtovania musia byť vyhotovené v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu dodržania účelu a podmienok poskytnutia dotácie a správnosti vyúčtovania dotácie, dohodnutých v tejto zmluve.
8. Akékoľvek použitie dotácie, ktorá je poskytnutá z verejných prostriedkov, v rozpore s touto zmluvou je porušením finančnej disciplíny podľa ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
9. Prijímateľ je povinný archivovať všetky finančné záznamy, účtovné doklady a správy, ktorých kópie poskytol poskytovateľovi, najmenej 4 roky po ukončení realizácie projektu.
10. V prípade, ak bude prijímateľ predkladať pri vyúčtovaní dotácie účtovné doklady v inom jazyku ako slovenskom, poskytovateľ si vyhradzuje právo vyžiadať si úradne overený preklad účtovného dokladu do slovenčiny. Náklady spojené s prekladom dokladu nemožno uhrádzať z poskytnutej dotácie.

V.

SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Prijímateľ súhlasí v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s tým, že jeho osobné údaje budú spracovávané (t.j. vykonávanie akýchkoľvek operácií alebo súboru operácií s osobnými údajmi, napr. ich získavanie, zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, preskupovanie, kombinovanie, premiestňovanie, využívanie, uchovávanie, likvidácia, ich prenos, poskytovanie, sprístupňovanie alebo zverejňovanie) poskytovateľom a sprostredkovateľom v rámci ich vnútorného informačného a registračného systému a nebudú sprístupňované, odovzdávané, zverejňované a poskytované tretím osobám, ktoré nemajú vzťah k poskytovateľovi.
2. Súhlas udelený prijímateľom platí počas trvania účelu spracúvania a 4 roky po jeho skončení.

VI.

SKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah môžu skončiť:
- a) uplynutím doby
 - b) písomnou dohodou,
 - c) odstúpením od zmluvy.
2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia ustanovení tejto zmluvy zo strany prijímateľa. Za podstatné porušenie ustanovení tejto zmluvy sa považuje, najmä ak:

- a) prijímateľ poruší svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy takým spôsobom, ktorý neumožňuje vecnú a časovú realizáciu projektu,
 - b) prijímateľ nesplní alebo poruší ustanovenia článkov I., III., IV a VIII,
 - c) bude zistené, že prijímateľ nedodržiava všeobecne záväzné právne predpisy platné v SR.
3. Odstúpenie musí byť písomné a doručené druhej zmluvnej strane, pričom jeho účinky nastanú spätne, t.j. zmluva sa zrušuje od počiatku.
 4. Poskytovateľ je v prípade odstúpenia od zmluvy oprávnený požadovať, aby mu boli vrátené všetky finančné prostriedky v zmysle článku 1 bod 2 zmluvy, ktoré boli prijímateľovi poskytnuté.
 5. Dohoda o ukončení tohto zmluvného vzťahu musí byť písomná, inak je neplatná. V dohode zmluvné strany uvedú aj spôsob vysporiadania vzájomných vzťahov, ktoré vznikli počas doby trvania zmluvy.
 6. Skončením zmluvného vzťahu zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné a zákonné sankcie a nárokov vyplývajúcich z ust. čl. IV a VII bod 6 tejto zmluvy. Skončením zmluvného vzťahu podľa ust. čl. VI bod 1 písm. a) nezanikajú práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy pri projektoch, ktoré v zmysle výziev pre rok 2023 majú byť ukončené až v nasledujúcich rokoch alebo po dobu udržateľnosti projektu.

VII.

OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že osoby zodpovedné za komunikáciu medzi zmluvnými stranami sú:
 - a) za poskytovateľa: Alena Šuranová, alena.suranova@vucke.sk
 - b) za prijímateľa: Rudolf Pupala, obectrstany@gmail.com
 - c) za sprostredkovateľský orgán: egrant@vucke.sk
2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto zmluvy si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky alebo osobne. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä vyúčtovanie dotácie, oznámenia a výzvy podľa čl. III tejto zmluvy a odstúpenie od zmluvy. Žiadosť podľa čl. III bod 3 a čl. III bod 19 tejto zmluvy je možné doručiť aj prostredníctvom e-mailu. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná korešpondencia sa bude zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ zo zmluvy nevyplýva inak. Až do okamihu doručenia písomného oznámenia o zmene kontaktnej adresy sa považuje za adresu určenú na doručovanie adresa uvedená v záhlaví zmluvy.
3. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručenie dňom jej doručenia na adresu podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odprie doručovanú zásielku prevziať, alebo deň vrátenia sa nedoručenej zásielky späť odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nedozvedel. Listina adresovaná zmluvnej strane, ktorá je doručovaná osobne, sa považuje za doručenie tejto strane okamihom, keď túto prevezme alebo ju odmietne prevziať. E-mail sa považuje za doručenie momentom jeho odoslania aj keď sa

adresát o jeho obsahu nedozvedel.

4. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi akúkoľvek zmenu identifikačných údajov prijímateľa uvedených v záhlaví tejto zmluvy bezodkladne, t. j. najneskôr do 3 dní. V prípade porušenia tejto povinnosti zodpovedá prijímateľ poskytovateľovi za škodu, ktorá mu takýmto porušením povinností vznikla.
5. Ak podľa tejto zmluvy ide o dotáciu na investičný projekt, aktivity a výstupy projektu musia byť najmenej tri roky udržiavané v minimálne rovnakej kvalite a intenzite ako pri ukončení realizácie projektu.
6. V prípade porušenia povinností podľa čl. III bod 3, 19, 24, 26 a 27, čl. IV bod 1 a bod 9 a čl. VIII tejto zmluvy zo strany prijímateľa, je poskytovateľ oprávnený požadovať od prijímateľa zmluvnú pokutu vo výške 5 % z poskytnutej dotácie podľa čl. I. bod 2 tejto zmluvy za každé jedno porušenie povinnosti. V prípade porušenia povinností podľa čl. VII bod 5 a čl. X tejto zmluvy zo strany prijímateľa, je poskytovateľ oprávnený požadovať od prijímateľa zmluvnú pokutu vo výške 10% z poskytnutej dotácie podľa čl. I ods. 2 tejto zmluvy za každé jedno porušenie povinnosti, a to aj opakovane, maximálne však do výšky poskytnutej dotácie podľa čl. I bod 2 tejto zmluvy. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinností, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá.

VIII.

PUBLICITA A PROPAGÁCIA

1. Prijímateľ je povinný sa riadiť Manuálom publicity pre poskytnuté dotácie (ďalej len „manuál“), ktorý je prílohou výzvy, ak táto zmluva neustanovuje inak.
2. Prijímateľ je povinný pri informovaní o projekte, na ktorý bola dotácia podľa článku I. tejto zmluvy poskytnutá a pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s týmto projektom, alebo inej jeho propagácii uviesť, že bol realizovaný s finančnou podporou KSK.
3. Prijímateľ najneskôr v deň začatia realizácie projektu, ktorý má charakter investície a na ktorý bola poskytnutá dotácia viac ako 10.000 EUR, zabezpečí osadenie **propagačnej trvalo vysvetľujúcej tabule** na mieste realizácie projektu, s uvedením loga Košického samosprávneho kraja, názvu projektu a nasledovnej informácie: „*Projekt je spolufinancovaný Košickým samosprávnym krajom*“. Prijímateľ najneskôr v deň začatia realizácie projektu, ktorý má charakter investície a na ktorý bola poskytnutá dotácia menej ako 10.000 EUR, zabezpečí umiestnenie aspoň jedného plagátu na mieste realizácie projektu, s uvedením loga Košického samosprávneho kraja, názvu projektu a nasledovnej informácie: „*Projekt je spolufinancovaný Košickým samosprávnym krajom*“. Propagačnú trvalo vysvetľujúcu tabuľu/plagát zabezpečí prijímateľ. Propagačnú trvalo vysvetľujúcu tabuľu/plagát je prijímateľ povinný umiestniť na dobre viditeľnom mieste realizácie projektu, ktoré je prístupné širokej verejnosti. V prípade nemožnosti umiestnenia propagačnej trvalo vysvetľujúcej tabule/plagátu podľa predchádzajúceho znenia tohto bodu vzhľadom na povahu projektu sa bude postupovať ako pri označovaní hmotných predmetov podľa manuálu. Grafický návrh propagačnej trvalo vysvetľujúcej tabule/plagátu a ich umiestnenia zašle prijímateľ na odsúhlasenie najneskôr 7 pracovných dní pred ich výrobou na e-mailovú adresu marketing@vucke.sk a v kópii na e-mailovú adresu egrant@vucke.sk.
4. Informačné a propagačné materiály a predmety vytvorené a využívané v súvislosti s projektom

musia obsahovať logo Košického samosprávneho kraja. Grafické návrhy je potrebné zaslať na odsúhlasenie najneskôr 7 pracovných dní pred publikovaním alebo výrobou na e-mailovú adresu marketing@vucke.sk a v kópii na e-mailovú adresu egrant@vucke.sk.

5. V prípade, že prijímateľ má vlastné webové sídlo a konto na sociálnych sieťach, zaväzuje sa, že na nich umiestni informácie o realizácii projektu spolu s logom Košického samosprávneho kraja a informáciu, že projekt je realizovaný s finančnou podporou Košického samosprávneho kraja. V uvedenom texte alebo v pripojenom logu poskytovateľa musí byť zakomponované hypertextové prepojenie odkazujúce na web stránku poskytovateľa: <https://web.vucke.sk/sk/>. Na stránke prijímateľa musí byť informácia o projekte v podobe – kompletný článok s informáciami v rozsahu: názov a cieľ projektu, výška dotácie, výstupy (ak to povaha projektu dovoľuje) alebo fotografie výstupov projektu, aktualizovaný nielen počas realizácie projektu, ale aj po jeho ukončení počas doby udržateľnosti projektu.
6. Prijímateľ je povinný vytvoriť fotodokumentáciu z realizácie projektu, ktorá zachytáva stav pred začatím realizácie projektu, počas realizácie projektu a po ukončení realizácie projektu. Fotodokumentácia musí obsahovať fotografie v elektronickej forme v kvalite umožňujúcej ich bezchybnú a kvalitnú tlač (min 300 dpi) a musí byť predložená na elektronickom neprepisovateľnom médiu ako príloha Záverečnej hodnotiacej správy. Súčasťou fotodokumentácie musí byť stručný opis fotografií. Prijímateľ poskytuje poskytovateľovi bezvýhradný súhlas na používanie fotografií vytvorených v rámci projektu na ďalšiu prezentáciu poskytovateľa.
7. Prijímateľ je povinný po dobu udržateľnosti projektu (investičné projekty) vo všetkých písomných materiáloch (publikáciách) a verejných vystúpeniach, ktoré sa priamo vzťahujú k podporenému projektu, uvádzať: „Projekt bol spolufinancovaný Košickým samosprávnym krajom.“
8. Slávnostné uvedenie, otvorenie, spustenie, respektíve podobnú aktivitu, je prijímateľ povinný písomne oznámiť poskytovateľovi aspoň 15 dní vopred.
9. Používanie loga poskytovateľa usmerňuje Všeobecne záväzné nariadenie KSK o používaní symbolov KSK č. 1/2002 v znení Všeobecne záväzného nariadenia KSK č. 8/2008, č. 5/2014 a 12/2020 a dokumenty dostupné na <https://web.vucke.sk/sk/fakty-kraji/symboly/>. Logotyp sa môže používať len v uvedených tvaroch a farebných riešeniach. Je zakázané používať logotyp v iných formátoch (tvarovo a farebne), aby nedošlo k jeho zámene alebo zneváženiu.
10. Prijímateľ zabezpečí, aby akékoľvek tlačené, vizuálne a publikačné materiály pripravené v súvislosti s propagáciou podporeného projektu boli predložené poskytovateľovi na posúdenie a odsúhlasenie najmenej 7 pracovných dní pred ich samotnou realizáciou (publikovaním alebo výrobou) na e-mailovú adresu marketing@vucke.sk a v kópii na e-mailovú adresu egrant@vucke.sk.
11. Prijímateľ zabezpečí, aby moderátor v priebehu podujatia informoval návštevníkov o podpore podujatia nasledovnou vetou „*Toto podujatie sa koná aj vďaka podpore Košického samosprávneho kraja.*“
12. V prípade, že dôjde k nadobudnutiu účinnosti tejto zmluvy v čase, kedy splnenie povinností podľa tohto článku zmluvy už nie je možné, je prijímateľ povinný splniť ich dodatočne, ak to ich charakter umožňuje. Poskytovateľ bude posudzovať splnenie povinností podľa tohto článku zmluvy individuálne v závislosti od času nadobudnutia účinnosti zmluvy.

IX.

ŠTÁTNA POMOC

1. Dotácia nie je poskytnutá ako ad hoc štátna pomoc/minimálna pomoc.
2. Poskytnutím dotácie nesmie dôjsť k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci. Prijímateľ je pri prijatí a použití dotácie povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím dotácie nedošlo k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci. V prípade, ak by poskytnutie dotácie alebo jej časti bolo poskytnutím neoprávnenej štátnej pomoci alebo by sa takým ukázalo neskôr, prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť a prípadnú inú neoprávnenú štátnu pomoc.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že počas doby čerpania dotácie nedôjde k zmene skutočností, na základe ktorých by bolo možné posúdiť poskytnutie dotácie, ako poskytnutie štátnej pomoci podľa osobitného predpisu. Ak prijímateľ túto podmienku poruší, je povinný dotáciu alebo jej časť vrátiť.

X.

UDRŽATEĽNOSŤ PROJEKTU

1. Pod udržiateľnosťou projektu sa pri investičných projektoch rozumie, že aktivity a výstupy projektu musia byť najmenej tri roky udržiavané v minimálne rovnakej kvalite a intenzite ako pri ukončení realizácie projektu.
2. Investičným projektom sa rozumie projekt, na ktorý bola poskytnutá dotácia viac ako 10.000 EUR a kde kapitálové výdavky tvoria viac ako 50% z celkových výdavkov projektu.
3. Obdobie udržiateľnosti projektu začína plynúť v kalendárny deň, ktorý bezprostredne nasleduje po kalendárnom dni, v ktorom došlo k ukončeniu realizácie projektu.
4. Poskytovateľ a/alebo sprostredkovateľský orgán sú oprávnení počas doby udržiateľnosti projektu vykonať u prijímateľa fyzickú kontrolu na mieste za účelom preverenia stavu udržiateľnosti projektu. Prijímateľ je povinný takúto kontrolu strpieť a poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť. V prípade zistenia porušenia poskytovateľ a/alebo sprostredkovateľský orgán vypracuje záznam, ktorý bude podkladom pre uloženie pokuty poskytovateľom.

XI.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, príslušnými ustanoveniami VZN, príslušnými ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane prijímateľ a dva poskytovateľ.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – Žiadosť o poskytnutie dotácie.

4. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2023.
5. Zmluvu je možné zmeniť alebo doplniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných očíslovaných dodatkov.
6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.
8. Obe zmluvné strany zhodne prehlasujú, že všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešené vecne a miestne príslušným súdom Slovenskej republiky.

Poskytovateľ

N. 2.

Miesto a dátum:

KOŇICE 4.12.2023



Prijímateľ

Ing. PUPALA

Miesto a dátum: 3.7.2023
TRSTANY



Prílohy:

Príloha č.1: Žiadosť o poskytnutie dotácie

Žiadosť o poskytnutie dotácie v rámci Výzvy DS/2023 s číslom DS/106/2023

Sumár projektu

Bola Vám poskytnutá dotácia z rozpočtu KSK v roku 2023?	NIE
Názov projektu	Kultúrno-spoločenská slávnosť k 735. výročiu prvej písomnej zmienky o obci Trstany
Oblasť podpory	Kultúra
Celkové oprávnené výdavky	2 100,00 €
Požadovaná výška dotácie	1 600,00 €
Vlastné zdroje	500,00 €
Percentuálny podiel dotácie z celkových oprávnených výdavkov	76.19 %
Dátum ukončenia projektu	31.10.2023

Predkladateľ projektu

Zadajte Vaše IČO

00324825

Názov subjektu	Obec Trstány
Ulica a číslo	Trstány 20
Súpisné číslo	
Obec	Trstány
PSČ	044 45
Okres	Košice-okolie
Krajina	
Naformátovaná adresa	Trstány, Trstány 20
IČO	00324825
IČ DPH	
DIČ	2021245094
Právna forma	Obec (obecný úrad), mesto (mestský úrad)
Štatutár 1: Meno Priezvisko	Rudolf Pupala

E-mail štatutárneho zástupcu **obectrstany@gmail.com**

Telefón/Mobil štatutárneho zástupcu **0911508502**

Je poštová adresa zhodná so sídlom žiadateľa?

• **áno**

Kontaktná osoba pre projekt

Je štatutárny zástupca zároveň kontaktnou osobou projektu?

• **áno**

Meno, priezvisko, titul

Pozícia

starosta obce

E-mail

obectrstany@gmail.com

Telefón/Mobil

0911508502

Bankové spojenie

Bankové spojenie

0900 - Slovenská sporiteľňa, a.s.

SK11 0900 0000 0051 5276 7457

Kraj	Košický
Okres	Košice okolie
Mesto/Obec	Trst'any
Ulica a číslo	-
Lokalita	Priestor za OcÚ

Opis projektu

Cieľ projektu

Cieľ

Cieľom je pripomenúť si históriu obce od jej vzniku po súčasnosť, ozrejmiť mladej generácii význam poznania svojich koreňov a pozitívneho formovania k svojmu rodisku a vlasti. Zámerom je stretnutie obecnej pospolitosti s účasťou obyvateľov a rodákov obce, spojené s propagáciou folklóru a tradícií.

Podrobný opis projektu

Východisková situácia

OcÚ Trst'any a poslanci OZ organizujú raz za 5 rokov kultúrno-spoločenskú akciu pri príležitosti výročia prvej písomnej zmienky o obci. S počtom 320 obyvateľov, patrí naša obec do kategórie malých obcí, preto sa obraciame na vás so žiadosťou o spolufinancovanie formou poskytnutia finančnej dotácie, ktorá bude použitá hlavne na honoráre účinkujúcich a materiálo-technické zabezpečenie podujatia (prenájom pódia, ozvučenie akcie, doprava a pod.). Pre zabezpečenie efektívnosti a hospodárnosti boli oslovení hlavne účinkujúci z folklórnych skupín z blízkych obcí a mikroregiónov (Bidovce, Čakanovce, Košický Klečenov, Košice a pod.) Cieľovou skupinou projektu sú obyvatelia obce a Olšavského mikroregiónu, ktorí významnou mierou prispievajú k rozvoju obce a po období pandémie to vnímame ako vhodnú príležitosť vďaka. Radi by sme uviedli podujatie pod záštitou predsedu Košického samosprávneho kraja vo všetkých propagačných materiáloch a pozvánkach.

Spôsob realizácie projektu

Projekt bude realizovaný dňa 19.8.2023 za aktívnej pomoci poslancov obecného zastupiteľstva, príslušníkov Dobrovoľného hasičského zboru obce a dobrovoľníkov z radov občanov. Spoluorganizátorom podujatia bude Centrum kultúry Košického samosprávneho kraja, ktoré nám aktívne pomáha pri zabezpečení účinkujúcich folklórnych skupín hlavne z okolitých obcí. Sprievodným programom bude v dopoludňajších hodinách nohejbalový turnaj, rôzne športové hry pre deti a mládež a taktiež sa uskutoční slávnostné zasadnutie obecného zastupiteľstva. Obsahom kultúrneho programu v popoludňajších hodinách bude slávnostné otvorenie - príhovor starostu obce, ocenenie občanov obce, ktorí sa zaslúžili o rozvoj obce, privítanie nových občanov. Súčasťou akcie bude vystúpenie folklórnych súborov, kúzelník Gabi, country duo, akcie pre deti (tvorivé dielne pre deti, maľovanie na tvár, skákací hrad, zviazanie výtvarov z balónov), ukážka kynológie PZ SR, prezentácia miestnych gastronomických špecialít. Program bude ukončený veselícou (DJ-disco).

Situácia po realizácii projektu a udržateľnosť projektu

Táto kultúrna a spoločenská akcia má za cieľ podporiť kultúrne vyžitie občanov, ich súdržnosť a taktiež poskytnúť obyvateľom priestor na vzájomné stretnutie a zoznámenie, pretože do našej obce pribudlo veľa nových obyvateľov.

Riziká projektu

Riziká projektu

Potencionálne riziká projektu nie sú žiadne.

Rozpočet projektu

Celkové oprávnené výdavky **2 100,00 €**

Požadovaná výška dotácie **1 600,00 €**

Vlastné zdroje (min. 10%) **500,00 €**

Percentuálny podiel dotácie z celkových oprávnených výdavkov (max. 90%) **76.19 %**

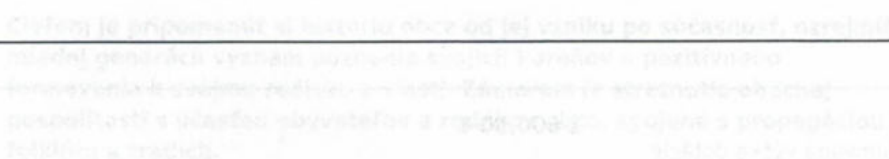
Položka	Požadovaná výška dotácie	Vlastné zdroje	Celkové oprávnené výdavky
Bežné výdavky	1 600,00 €	500,00 €	2 100,00 €

Názov výdavku	Požadovaná výška dotácie	Vlastné zdroje	Výdavok spolu
Honoráre pre účinkujúcich	800,00 €	0,00 €	800,00 €
Honorár moderátora	0,00 €	100,00 €	100,00 €
Akcie pre deti (tvorivé dielne, skákací hrad, jazda na poníkoch a pod.)	300,00 €	200,00 €	500,00 €
Materiálno - technické zabezpečenie projektu (materiálne vybavenie pre šport. dopoludnie, pódium, ozvučenie, propagácia a publicita projektu)	500,00 €	200,00 €	700,00 €

Položka	Požadovaná výška dotácie	Vlastné zdroje	Celkové oprávnené výdavky
Kapitálové výdavky	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Názov výdavku	Požadovaná výška dotácie	Vlastné zdroje	Výdavok spolu
-	0,00 €	0,00 €	0,00 €
-	0,00 €	0,00 €	0,00 €
-	0,00 €	0,00 €	0,00 €

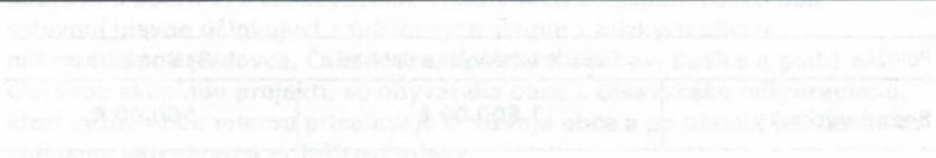
Položka	Požadovaná výška dotácie	Vlastné zdroje	Celkové oprávnené výdavky
Spolu	1 600,00 €	500,00 €	2 100,00 €



Potvrdenie o pridelení IČO.pdf

popis

vaní štatutárneho zástupcu



Osvedčenie - starosta.pdf

popis

na č. 1c) Stanovy resp. iný doklad, z ktorého je zrejmý spôsob konania štatutárneho orgánu

na č. 2 Doklad preukazujúci vlastnícke resp. iné práva k nehnuteľnostiam na ktorých sa realizuje
kt

[illegible]

Čestné vyhlásenie

Ako štatutárny zástupca žiadateľa týmto čestne vyhlasujem, že

✓ všetky informácie obsiahnuté v žiadosti o dotáciu a všetkých jej prílohách sú úplné, pravdivé a správne a, že všetky prílohy k tejto žiadosti doložené v kópii sa zhodujú s originálom.

✓ žiadateľovi nebol právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie.

✓ žiadateľ nemá ku dňu podania žiadosti o poskytnutie dotácie nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie.

✓ žiadateľ má vysporiadané finančné vzťahy s rozpočtom Košického samosprávneho kraja, štátnym rozpočtom a rozpočtom obcí.

✓ žiadateľ nemá ku dňu podania žiadosti o poskytnutie dotácie daňové nedoplatky.

✓ voči žiadateľovi nie je vyhlásený konkurz, nie je v likvidácii, v reštrukturalizácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku (nerelevantné pre subjekty verejnej správy).

✓ žiadateľ ku dňu podania žiadosti o poskytnutie dotácie nie je v nútenej správe (vzťahuje sa len na obce).

✗ voči žiadateľovi ku dňu podania žiadosti nie je vedený výkon rozhodnutia (nerelevantné pre subjekty verejnej správy).

✓ žiadateľ za posledné tri roky neporušil zákaz nelegálneho zamestnávania.

✓ žiadateľ disponuje finančnými prostriedkami na spolufinancovanie projektu (min. vo výške 10%).

✓ žiadateľovi nebola poskytnutá dotácia z rozpočtu KSK v roku 2023.

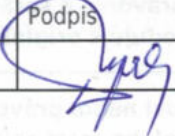
✓ aktivity projektu, alebo činnosti podporené projektom, ktoré žiadateľ vykonáva alebo plánuje vykonávať, je možné kvalifikovať ako činnosti „nehospodárskeho“ charakteru v zmysle pravidiel štátnej pomoci.

✗ žiadateľ uzavrel s KSK Uznanie dlhu a Dohodu o splácaní dlhu v zmysle § 558 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a túto pohľadávku KSK vo výške uznaného dlhu žiadateľ spláca riadne a včas v zmysle Dohody o splácaní dlhu.

✓ Ako štatutárny zástupca žiadateľa súhlasím so správou, spracovaním a uchovávaním všetkých uvedených osobných údajov v súlade so zák. č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov pre účely implementácie projektu v rámci Výzvy DS/2023.

Záverečný podpis

Ako štatutárny zástupca žiadateľa svojim podpisom súhlasím so všetkými náležitosťami uvedenými v tomto formulári žiadosti o dotáciu. Zároveň prehlasujem, že som sa v plnej miere oboznámil so znením výzvy a moja žiadosť spĺňa kritéria oprávnenosti.

Titul, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu	Podpis	Pečiatka	Dátum podpisu
Rudolf Pupala			18.4.2023

